

VINTAGE
LD



Informazioni dettagliate sul prodotto



Introduzione

Vi ringraziamo per aver scelto VINTAGE LD. Questa ceramica si distingue per la sua raffinatezza estetica e semplicità d'utilizzo.

Vi consigliamo di leggere attentamente prima dell'uso queste istruzioni dettagliate in modo da trarre il massimo vantaggio dal prodotto. Conservate questo manuale per future consultazioni. VINTAGE LD è una ceramica a base di silicato, a basso punto di fusione e rinforzata con leucite, ed è in grado di riprodurre, grazie alla struttura delle particelle microfini, gli effetti foto-ottici dei denti naturali.

La versatilità di VINTAGE LD consente di realizzare restauri dall'aspetto naturale con rivestimento estetico completo o con la tecnica di stratificazione cut-back, sia per restauri in disilicato di litio che in ossido di zirconio.

Vi auguriamo buon divertimento e buon lavoro con questo prodotto.



1	VINTAGE LD	4
1.1.	Indicazioni	4
1.2.	Controindicazioni	4
2	Informazioni importanti	5
2.1.	Indicazioni importanti per la lavorazione	5
2.2.	Precauzioni	5
3	Caratteristiche fisiche	6
3.1.	Conservazione	6
3.2.	Dati tecnici	6
4	Tabelle di cottura	7
4.1.	Strutture in disilicato di litio	7
4.2.	Strutture in ossido di zirconio	7
5	Componenti del sistema	8
6	Sistemi di stratificazione	9
6.1.	Rivestimento estetico completo	9
6.2.	Tecnica cut-back	12
7	Successiva lavorazione	14
7.1.	Rifinitura	14
7.2.	Pittura / Glasatura	14

1. VINTAGE LD

1-1. Indicazioni

- Rivestimento estetico di strutture dentali su
 - ossido di zirconio stabilizzato con un coefficiente di espansione termica di ca. $10,6 \times 10^{-6} \times K^{-1}$ (25-500 °C) oppure
 - disilicato di litio con un coefficiente di espansione termica di ca. $9,7-10,3 \times 10^{-6} \times K^{-1}$ (25-500 °C)
- Le strutture devono avere una forma anatomica ridotta, possedere sufficiente stabilità e permettere l'applicazione di uno strato uniforme di ceramica con uno spessore massimo di 1,5 - 2 mm. Bordi e spigoli vivi devono essere arrotondati. L'eventuale sostanza mancante deve essere integrata con il materiale della struttura.

1-2. Controindicazioni

- Combinazioni con materiali che non rientrano nel sistema di prodotti descritto e/o con materiali di altri produttori
- Rivestimento estetico di materiali per strutture non indicati
- Spigoli vivi e bordi sulla struttura o forme non anatomiche della struttura ridotta
- I rivestimenti estetici in ceramica dentale e i restauri in ceramica integrale in vetroceramica non sono indicati per pazienti affetti da bruxismo o da parafunzioni.



2. Informazioni importanti

2-1. Indicazioni importanti per la lavorazione

- L'utilizzo del prodotto è destinato esclusivamente a personale professionale specializzato odontotecnico e odontoiatrico.
- Utilizzare solo in un ambiente di lavoro pulito! La contaminazione dell'impasto ceramico o dei materiali ausiliari (cere) e delle attrezzature (piastra di miscelazione, forno di preriscaldamento) da parte dei residui della lavorazione delle leghe, soprattutto delle leghe CrCo, può causare alterazioni cromatiche della ceramica.
- Prima di applicare la ceramica pulire accuratamente la struttura da rivestire o già rivestita con il vapore o con uno spazzolino sotto acqua corrente.
- Essendoci sul mercato diversi forni per ceramica si hanno anche diverse condizioni per la cottura. Questo aspetto deve essere preso in considerazione e chiarito dal cliente sotto la propria responsabilità. Le temperature di cottura indicate sono solo VALORI INDICATIVI.

2-2. Precauzioni

- Se durante l'utilizzo l'operatore dovesse presentare infiammazioni o altre reazioni allergiche, interrompere immediatamente l'uso del prodotto e consultare un medico.
- Evitare che la polvere prodotta durante la rifinitura entri in contatto con gli occhi. Se ciò dovesse accadere, sciacquare immediatamente gli occhi con abbondante acqua e consultare un medico.
- Per evitare danni agli occhi indossare occhiali protettivi o dispositivi simili durante la rifinitura e la lucidatura del prodotto.
- Durante le operazioni di rifinitura utilizzare un aspiratore di polveri, maschera protettiva o dispositivi simili per proteggersi dagli effetti nocivi causati dall'inalazione delle polveri.
- Non esporre VINTAGE Mixing Liquid-HC a temperature elevate, tenerlo lontano per esempio dai termosifoni. Proteggerlo dalla luce solare diretta.
- Il prodotto è indicato solo per uso dentale.

3. Caratteristiche fisiche

3-1. Conservazione

- Conservare il prodotto ad una temperatura di 12 - 38 °C e con una normale umidità dell'aria pari a 40 - 60%. Evitare temperature elevate e forte umidità dell'aria.
- Proteggere dalla luce solare diretta.
- Dopo l'uso chiudere accuratamente il tappo di VINTAGE Mixing Liquid-HC.

3-2. Dati tecnici

Descrizione	Vetroceramica al silicato di alluminio
Specifiche del prodotto	Massa ceramica Body
Coeff. espansione termica lineare CET (25-500 °C)	$9,0 \pm 0,5 \times 10^{-6} \text{K}^{-1}$
Temperatura di transizione vetrosa	510 °C \pm 20 °C
Resistenza alla flessione	115 MPa

Classificazione secondo la norma UNI EN ISO 6872: Tipo 1, Classe 1

4. Tabelle di cottura

4-1. Strutture in disilicato di litio

	Temp. asciugatura °C	Asciugatura min.	Preriscaldamento min.	Inizio vuoto °C	Incremento temp. °C/min.	Temp. finale °C	Fine vuoto °C	Mantenimento min.
Wash	400	3-4	1	450	45	780	780	1
1. Body, Effect, Enamel	400	4-5	1-2	450	45	760-770	760-770	1
2. Body, Effect, Enamel	400	3-5	1-2	450	45	760-770	760-770	1
Glaze	450	3-5	1-2	—	55	750-760	—	1
Correction	400	3-5	1-2	450	55	720	720	1
Correction-Glaze	400	3-5	1-2	450	55	730	730	1

4-2. Strutture in ossido di zirconio

	Temp. asciugatura °C	Asciugatura min.	Preriscaldamento min.	Inizio vuoto °C	Incremento temp. °C/min.	Temp. finale °C	Fine vuoto °C	Mantenimento min.
Wash	400	3-4	1	450	45	780	780	2
1. Body, Effect, Enamel	400	4-5	1-2	450	45	760-770	760-770	2
2. Body, Effect, Enamel	400	3-5	1-2	450	45	760-770	760-770	2
Glaze	450	3-5	1-2	—	55	750-760	—	2
Correction	400	3-5	1-2	450	55	720	720	2
Correction-Glaze	400	3-5	1-2	450	55	730	730	2

NOTA BENE

Le condizioni di cottura ottimali variano in base alle diverse tipologie di forno per ceramica e alla loro tensione di esercizio. È quindi indispensabile eseguire delle cotture di prova prima della cottura effettiva del restauro.

5. Componenti del sistema

5-1. Sistema e colori

Sistema		Colori
Opaque Dentin (11 colori)		OD-A1, OD-A2, OD-A3, OD-A3,5, OD-A4, OD-B2, OD-B4, OD-C2, OD-C4, OD-D3, OD-N
Body (17 colori)		A1B, A2B, A3B, A3,5B, A4B, B1B, B2B, B3B, B4B, C1B, C2B, C3B, C4B, D2B, D3B, D4B, W3B
Enamel	Enamel (5 colori)	Opal 56, Opal 57, Opal 58, Opal 59, Opal 60
	Enamel Effect (10 colori)	Opal T, Opal SL, T, BT, PT, GT, YT, OT, AM-Y, T-Glass
Gum (5 colori)		Gum-1, Gum-2, Gum-3, Gum-4, Gum-5
Correction (2 colori)		ADD-ON B, ADD-ON T

Opaque Dentin

I colori della dentina opaca hanno le stesse tonalità delle masse dentali Body, ma presentano un'opacità leggermente maggiore: sono quindi ottimali per le aree con spazi limitati come le superfici cervicali o linguali dei denti anteriori o le superfici gengivali nei ponti.

Body

Con queste masse ceramiche si riproducono i colori della dentina.

Enamel

Queste masse trasmettono la luce come lo smalto naturale (opalescenza).

Enamel Effect

Le masse traslucide con effetto smalto senza opalescenza possono essere utilizzate da sole o miscelate con masse Enamel.

Gum

Le masse Gum permettono la riproduzione dei colori della gengiva.

Correction

Queste masse possono essere usate in piccole quantità per effettuare correzioni dopo la rifinitura o glassatura.

Vintage Mixing Liquid-HC

Il liquido di miscelazione conferisce alle masse ceramiche la viscosità ideale per la stratificazione.

NOTA BENE

Non utilizzare questi prodotti in combinazione con metalloceramiche, ceramiche per titanio e all'ossido di alluminio.

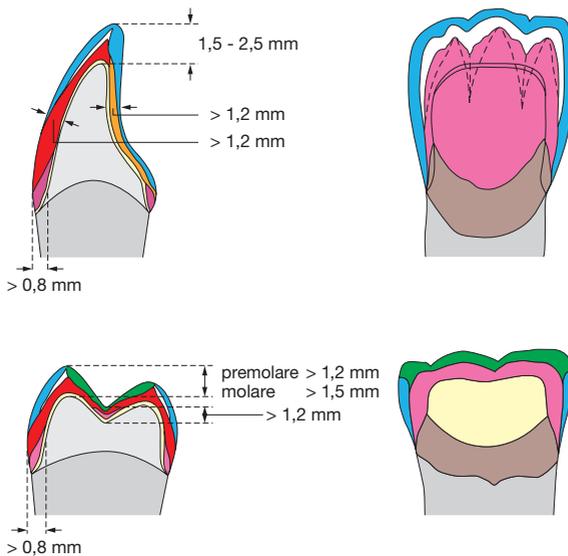
6. Sistemi di stratificazione

6-1. Rivestimento estetico completo

Questa tecnica è particolarmente indicata per i casi con elevati requisiti estetici, soprattutto per i restauri nei settori anteriori.

Ridurre anatomicamente la struttura realizzata in disilicato di litio o ossido di zirconio, tenendo presente che lo spessore della ceramica da rivestimento VINTAGE LD deve essere al massimo di 2 mm. Applicare quindi le masse Body e Enamel VINTAGE LD ed eseguire la cottura.

Schema di stratificazione



6. Sistemi di stratificazione

Per garantire un'adesione efficace della ceramica da rivestimento estetico VINTAGE LD sulle strutture si consiglia di applicare dapprima uno strato di Body o Opaque Dentin con una cottura wash oppure cospargere di polvere la superficie umettata.



Pulire la struttura sabbiandola con Al_2O_3 ad una pressione di ca. 0,1-0,2 MPa (1-2 bar).



Per un'adesione efficace applicare uno strato sottile di Body o Opaque Dentin e cuocere.



Dopo la cottura la superficie appare opaca.

Dopo la cottura applicare le masse ceramiche VINTAGE LD secondo la tecnica di stratificazione descritta.



Applicazione di Opaque Dentin nell'area cervicale ed incisale.



Ricostruzione anatomica step by step con massa Body.



Creazione della struttura dei mammelloni come nei denti naturali.



Con le masse Opal Translucent o Effect si ottiene nell'area incisale un aspetto naturale.



Per compensare la contrazione da cottura si deve sovradimensionare leggermente lo strato di smalto.

NOTA BENE

- Il tempo di asciugatura va determinato in base alle dimensioni del restauro da cuocere (se rimane dell'umidità al suo interno, il manufatto potrebbe esplodere nel forno).
- Per compensare la contrazione da cottura lo strato di smalto dovrebbe essere leggermente sovradimensionato.
- Le superfici asciutte su cui viene applicato altro materiale devono essere prima umettate con un pennello bagnato con acqua.
- Dopo la rifinitura, riposizionare il restauro sul modello. Eventualmente integrare il materiale mancante aggiungendo massa Correction e cuocere il restauro.

Se si deve aggiungere ulteriore materiale, applicare sul restauro precedentemente cotto la quantità necessaria di massa ceramica VINTAGE LD ed eseguire una seconda cottura Body.



Il restauro dopo la prima cottura.



Completare il restauro con la massa Opal Enamel ed effettuare una seconda cottura Body.



Rifinire la forma finale e la tessitura superficiale con Dura-Green DIA o altre punte abrasive indicate e gommini in silicone.

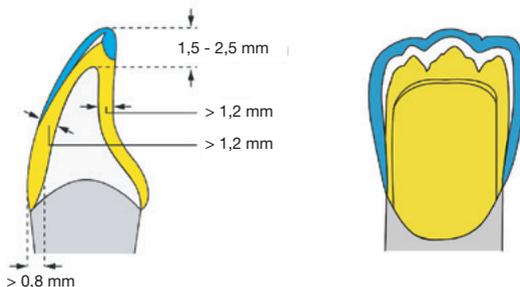
6. Sistemi di stratificazione

6-2. Tecnica cut-back

Questa tecnica permette di ottenere restauri altamente estetici anche quando vi è poco spazio per la ceramica.

Realizzare il restauro in modo completamente anatomico in disilicato di litio o ossido di zirconio e successivamente ridurlo. Applicare quindi le masse Enamel di VINTAGE LD ed eseguire la cottura.

Schema di stratificazione



Per garantire un'adesione efficace (foundation) della ceramica VINTAGE LD sulle strutture si consiglia di applicare dapprima uno strato di Opal-T o Opal Enamel con una cottura wash oppure cospargere di polvere la superficie umettata.



Pulire la struttura sabbiandola con Al_2O_3 ad una pressione di ca. 0,1-0,2 MPa (1-2 bar).

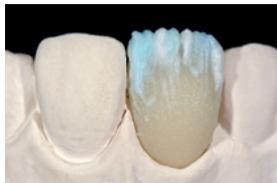


Per un'adesione efficace applicare uno strato sottile di Opal-T o Opal Enamel.



Dopo la cottura la superficie appare opaca.

Dopo la cottura applicare le masse ceramiche VINTAGE LD secondo la tecnica di stratificazione descritta.



Con le masse Opal Translucent o Effect si ottiene nell'area incisale un aspetto naturale.



Completare il restauro con la massa Opal Enamel.



Per compensare la contrazione da cottura si deve sovradimensionare leggermente lo strato di smalto.

NOTA BENE

- Il tempo di asciugatura va determinato in base alle dimensioni del restauro da cuocere (se rimane dell'umidità al suo interno, il manufatto potrebbe esplodere nel forno).
- Per compensare la contrazione da cottura lo strato di smalto dovrebbe essere leggermente sovradimensionato.
- Le superfici asciutte su cui viene applicato altro materiale devono essere prima umettate con un pennello bagnato con acqua.



Se la cottura è corretta la superficie risulta leggermente lucida.



Realizzare la forma definitiva e la tessitura superficiale con Dura-Green DIA o altre punte abrasive indicate e gommini in silicone.

7. Successiva lavorazione

7-1. Rifinitura

- Realizzare la forma definitiva e la tessitura superficiale con Dura-Green DIA o altre punte abrasive indicate.
- Controllare l'occlusione ed eventualmente ritoccarla.
- Poi prelucidare con gommini in silicone (CeraMaster Coarse / SoftCut-E PA).
- Sabbiare il restauro con Al_2O_3 ad una pressione di ca. 0,1- 0,2 MPa e pulirlo con apparecchio ad ultrasuoni o a vapore.
- Pitturare e glasare come descritto nel prossimo paragrafo.

7-2. Pittura / Glasatura

VINTAGE Art Universal è indicato per la pittura e glasatura dei restauri. Si tratta di un sistema di supercolori e masse di glasura fluorescenti a basso punto di fusione per modifiche cromatiche interne ed esterne per tutte le ceramiche dentali in commercio, compreso VINTAGE Prime Press o SHOFU Disk ZR Lucent Supra.

Con questo sistema si riescono a riprodurre tutte le caratteristiche del dente naturale con un aspetto vitale.

VINTAGE



CE⁰⁴⁸³



estetic ceram ag

Landstrasse 109, 9495 Triesen, Liechtenstein



SHOFU DENTAL GmbH

An der Pönt 70, 40885 Ratingen, Germania

VLDAPIT0824